

## Arbeitsvorhaben im Rahmen von BILVOC 2

### Arbeitspaket 1

- Analyse von Lehrplänen hinsichtlich länderspezifischer Anforderungen und bilingualer Fachausbildung
- Auswertung von Bedarfsanalysen der Ausbildungspartner der beruflichen Praxis
- Beschreibung des Ist-Standes der bilingualen Fachausbildung an bbS in den Partnerländern
- Analyse länderspezifischer Konzepte für die Lehrerfortbildung
- Analyse des Ist-Standes der Lehrerausbildung in der Kombination Berufsfeld/Fremdsprache

### Arbeitspaket 2

- Evaluationsbericht zum Entwicklungsstand der bilingualen Fachausbildung in den Partnerländern

### Arbeitspaket 3

- Durchführung von Fortbildungsveranstaltungen mit dem Ziel des Ergebnistransfers des Projekts BILVOC

### Arbeitspaket 4

- Erarbeitung von Anforderungsprofilen in den Berufsfeldern Elektrotechnik, Metalltechnik, Bautechnik, Wirtschaft & Verwaltung und Berufe im Gastgewerbe
- Entwicklung berufsfeldbezogener Ausbildungskonzepte und Rahmenstudienpläne für die genannten Berufsfelder

### Arbeitspaket 5

- Erprobung und Evaluation von Unterrichtsmodulen und Lehrmaterialien des Projekts BILVOC in ausgewählten beruflichen Fächern
- Methodentests zur Weiterentwicklung der Fachdidaktik
- Durchführung interaktiven videogestützten Unterrichts

### Arbeitspaket 6

- Evaluation und Aufbereitung von Unterrichtsmodulen und Lehrmaterialien
- Weiterentwicklung bzw. Adaption interaktiver Lehrmaterialien

### Arbeitspaket 7

- Evaluation von Zertifizierungssystemen der Partnerländer für Sprachprüfungen im beruflichen Bereich
- Entwicklung von Vorschlägen für die Zertifizierung des bilingualen Fachunterrichts auf der Basis des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens
- Entwicklung von Kriterien für die Zertifizierung sprachlicher Leistungen im bilingualen Fachunterricht

### Arbeitspaket 8

- Hospitationen und Erfahrungsaustausch von Lehrkräften im Unterricht an den bbS der Partnerländer
- Methodisch-didaktische Evaluation und Methodentransfer

### Arbeitspaket 9

- Organisation und Durchführung von Betriebspraktika für Lehrkräfte und Studierende
- Analyse beruflicher Handlungsfelder als Instrument zur praxisnahen Gestaltung des bilingualen Fachunterrichts